



Go Global

ONLINE CURSUS NEDERLANDS

LEERAR: RUBENS LIMA

Les Nederlandse Taal em Cultuur

1. INLEIDING TOT HET NEDERLANDS

De Oorsprong van het Nederlands

De Nederlandse taal, ontstaan uit de Germaanse taalfamilie, kent haar oorsprong in de vroege middeleeuwen. Het Oudnederlands, gesproken rond de 5e eeuw in de Lage Landen (het huidige Nederland, België en een deel van Noord-Frankrijk), vormde de basis voor het moderne Nederlands. Door invloeden van onder andere het Frankische Rijk en contacten met andere Europese volkeren, evolueerde de taal langzaam naar het Middelnederlands in de 12e eeuw.

[A língua neerlandesa, originada da família germânica, tem suas raízes na Idade Média. O Neerlandês Antigo, falado por volta do século V nos Países Baixos (a atual Holanda, Bélgica e parte do norte da França), formou a base do neerlandês moderno. Por influências do Império Franco e dos contatos com outros povos europeus, a língua evoluiu lentamente para o Neerlandês Médio, no século XII.]

Een belangrijke mijlpaal in de ontwikkeling van het Nederlands was de publicatie van de Statenvertaling in de 17e eeuw, die de taal verder standaardiseerde. Vandaag de dag is het Nederlands een officiële taal in verschillende landen en blijft het zich voortdurend ontwikkelen, met wortels die stevig in de Germaanse geschiedenis verankerd zijn.

[Um marco importante no desenvolvimento do neerlandês foi a publicação da **Statenvertaling** (tradução da Bíblia) no século XVII, que ajudou a padronizar ainda mais a língua. Hoje, o neerlandês é idioma oficial em vários países e continua em constante evolução, com raízes firmemente ligadas à história germânica.]

2. WAAROM NEDERLANDS STUDEREN?

Het Nederlands is niet alleen de officiële taal van Nederland en België, maar wordt ook gesproken in Suriname, delen van het Caribisch gebied en zelfs in Indonesië, waar het invloed heeft gehad op de lokale talen. Het leren van Nederlands opent deuren naar deze diverse culturen en versterkt je vermogen om met miljoenen mensen wereldwijd te communiceren. Of je nu van plan bent om te reizen, te studeren of te werken in een van deze regio's, het spreken van de taal zal je ervaring verrijken en je meer mogelijkheden bieden.

[O neerlandês não é apenas a língua oficial dos Países Baixos e da Bélgica, mas também é falado no Suriname, em partes do Caribe e até mesmo na Indonésia, onde exerceu influência sobre os idiomas locais. Aprender neerlandês abre portas para essas culturas diversas e fortalece a sua capacidade de se comunicar com milhões de pessoas em todo o mundo. Seja para viajar, estudar ou trabalhar em uma dessas regiões, falar a língua enriquecerá sua experiência e trará mais oportunidades.]

Bovendien staat Nederland bekend om zijn sterke economie, innovatie en uitstekende onderwijs. Door Nederlands te leren, kun je je carrièrekansen aanzienlijk vergroten, vooral in sectoren als handel, technologie en kunst. Het is ook een taal die relatief makkelijk te leren is voor sprekers van andere Germaanse talen, zoals Duits en Engels, wat de leerervaring toegankelijker maakt.

[Além disso, os Países Baixos são conhecidos por sua economia forte, inovação e excelente sistema educacional. Ao aprender neerlandês, você pode aumentar significativamente suas chances de carreira, especialmente em setores como comércio, tecnologia e arte. É também uma língua relativamente fácil de aprender para falantes de outros idiomas germânicos, como o alemão e o inglês, o que torna a experiência de aprendizagem ainda mais acessível.]

 **En jij? Waarom wil je Nederlands studeren?**

3. NEDERLANDS

Projeto Go Global

www.projetoglobal.com.br

www.projeto global .com .br

NETHERLANDS

TAAL EN CULTUUR



4. AMSTERDAM

Amsterdam – De Prachtige Hoofdstad van Nederland

Amsterdam is de hoofdstad van Nederland en staat wereldwijd bekend om zijn prachtige grachten, historische gebouwen en levendige cultuur. De stad heeft ongeveer 900.000 inwoners en is een belangrijk centrum voor kunst, handel en toerisme. Het beroemde Rijksmuseum en het Van Gogh Museum trekken jaarlijks miljoenen bezoekers die de rijke geschiedenis en kunstcollecties willen ontdekken.

(Amsterdã é a capital da Holanda e é conhecida mundialmente pelos seus belos canais, edifícios históricos e cultura vibrante. A cidade tem cerca de 900.000 habitantes e é um importante centro de arte, comércio e turismo. O famoso Rijksmuseum e o Museu Van Gogh atraem milhões de visitantes todos os anos, que querem conhecer a rica história e as coleções de arte.)

Naast kunst en cultuur staat Amsterdam ook bekend om zijn gezellige cafés, bruisende markten en fietsvriendelijke wegen. De stad combineert historische charme met een moderne levensstijl, waardoor het een unieke plek is om te wonen en te bezoeken. Of je nu van architectuur, kunst, winkelen of gewoon wandelen langs de grachten houdt, Amsterdam biedt voor ieder wat wils.

(Além de arte e cultura, Amsterdã também é conhecida por seus cafés acolhedores, mercados animados e ruas amigáveis para bicicletas. A cidade combina o charme histórico com um estilo de vida moderno, tornando-se um lugar único para morar e visitar. Quer você goste de arquitetura, arte, compras ou apenas de passear pelos canais, Amsterdã oferece algo para todos.)



5. HOLANDÊS x NEERLANDÊS

Begrijpen van het verschil

Veel mensen denken dat "Holandês" en "Neerlandês" hetzelfde zijn, maar er is een klein verschil. "Neerlandês" verwijst naar de officiële taal van Nederland, België (Vlaanderen) en Suriname. Het is de formele naam van de taal en wordt gebruikt in onderwijs, media en officiële documenten.

(Muitas pessoas pensam que "Holandês" e "Neerlandês" são a mesma coisa, mas há uma pequena diferença. "Neerlandês" se refere à língua oficial de Países Baixos, Bélgica (Flandres) e Suriname. É o nome formal da língua e é usado na educação, na mídia e em documentos oficiais.)

"Holandês" daarentegen wordt vaak informeel gebruikt om de taal aan te duiden, maar strikt genomen is het slechts het dialect dat in de provincies Noord-Holland en Zuid-Holland gesproken wordt. Dus als iemand zegt dat hij "Holandês" spreekt, bedoelt hij meestal dat hij "Neerlandês" spreekt, maar dan in de context van de regio Holland.

(Já "Holandês" é usado frequentemente de forma informal para indicar a língua, mas, tecnicamente, é apenas o dialeto falado nas províncias de Holanda do Norte e Holanda do Sul. Então, quando alguém diz que fala "Holandês", geralmente quer dizer que fala "Neerlandês", mas no contexto da região da Holanda.)

Kortom, Neerlandês is de juiste, formele term voor de taal, terwijl Holandês meer een populaire, regionale benaming is. (Resumindo, Neerlandês é o termo correto e formal para a língua, enquanto Holandês é mais um nome popular e regional.)

GO GLOBAL HOLANDÊS

Prof. Responsável: **Rubens Lima**



Go Global

TOT ZIENS!

Beste student,

Gefeliciteerd met het succesvol afronden van deze les! Jouw inzet en toewijding aan het leren van de Nederlandse taal zijn bewonderenswaardig. Elke stap die je zet, brengt je dichterbij je doel om vloeiend Nederlands te spreken.

Blijf gemotiveerd en nieuwsgierig. Herhaling en oefening zijn de sleutels tot succes. Vergeet niet dat elke fout een kans is om te leren en te groeien. We geloven in jouw potentieel en kijken ernaar uit om je voortgang te zien in de volgende les.

Ga zo door en tot snel!